



Attorney Docket No. **05859.0026** Customer Number 22,852

IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

In re Application of:)
Ernesto GAMBERINI) Group Art Unit: 3653
Application No.: 10/761,214) Examiner: Not Yet Assigned
Filed: January 22, 2004)
For: UNIT FOR FEEDING CAPSULES ONTO A CAPSULE FILLING MACHINE)))

Commissioner for Patents P.O. Box 1450 Alexandria, VA 22313-1450

Sir:

CLAIM FOR PRIORITY

Under the provisions of 35 U.S.C. § 119, applicant hereby claims the benefit of the filing date of Italian Patent Application No. BO2003 A 000034, filed January 24, 2003, for the above-identified U.S. patent application.

In support of this claim for priority, enclosed is one certified copy of the priority application.

Respectfully submitted,

FINNEGAN, HENDERSON, FARABOW, GARRETT & DUNNER, L.L.P.

Dated: September 14, 2004

Ernest F. Chapman Reg. No. 25,961

EFC/FPD/sci Enclosure



Ministero delle Attività Produttive

Direzione Generale per lo Sviluppo Produttivo e la Competitività Ufficio Italiano Brevetti e Marchi Ufficio G2

Autenticazione di copia di documenti relativi alla domanda di brevetto per:

Invenzione Industriale

N. BO2003 A 000034



Si dichiara che l'unita copia è conforme ai documenti originali depositati con la domanda di brevetto sopraspecificata, i cui dati risultano dall'accluso processo verbale di deposito.

Inoltre Istanza di Correzione depositata alla Camera di Commercio di Bologna n. BOV0012 il 21/02/2003 gg. 2).

N 1 MAR. 2004

IL FUNZIONARIO

Dr.ssa Paola Giuliano

CERTIFIED COPY OF PRIORITY DOCUMENT

2 4 GE

MODULO A

AL MINISTERO DELL'INDUSTRIA DEL COMMERCIO E DELL'ARTIGIANATO

UFFICIO ITALIANO BREVETTI E MARCHI - ROMA

DOMANDA DI BREVETTO PER INVENZIONE INDUSTRIALE, DEPOSITO RISERVE, ANTICIPATA ACCESSIBILITÀ AL PUBBLICO

MATE	NATIVE VIEW	Arrest	<u>a Ko</u>
1	444		31
W.			6
以無			
	45 A	100	
%10	,33°	Eŭi	07

A. RICHIEDENTE (I)			PE SFE CY - EQUA
1) Denominazione	MG2 S.R.L.		IS _i R _i
Residenza	PIAN DI MACI	NA - PIANORO (BO) codice	0,18,194,9,1,2,0,8
2) Denominazione			
Residenza	<u>.</u>	codice	•
	TE DEL RICHIEDENTE		
cognome e nome	BORRELLI Raff	aele e altri	
denominazione stud	dio di appartenenza	Studio Torta S.r.l.	
_{via} ¡Viotti		n, [0,00,9] città [TORINO	cap [1,0,1,2,1] (prov) [T,C]
C. DOMICILIO ELETT			
via L			cap (prov)
D. TITOLO		classe proposta (sez/cl/scl) gruppo/sottogruppo	
UNITA' PER	L'ALIMENTAZ	IONE DI CAPSULE IN UNA MACCHINA PER IL RIEMPIME	
	·	•	
ANTICIPATA ACCES	SIBILITÀ AL PUBBLIC	CON SI NO KLI SE ISTANZA: DATA LI/LI/L	№ PROTOCOLLO
E. INVENTORI DESI	GNATI C	gnome nome cog	nome nome
· ,			1
•			
F. PRIORITÀ		allegato	SCIOGLIMENTO RISERVE
nazione o organ	nizzazlone	tipo di priorità numero di domenda data di deposito S/R	Date N° Protocollo
1) L			
2)	·		
G. CENTRO ABILITA	ATO DI RACCOLTA CI	OLTURE DI MICRORGANISMI, denominazione	
	···		
H. ANNOTAZIONI S	PECIALI .		
	·		
			1
DOCUMENTAZIONE	ALLEGATA		SCIOGLIMENTO RISERVE
N. es. Doc. 1) 1 PRO	n. pag. [2,3]	riassunto con disegno principale, descrizione e rivendicazioni (obbligatorio 1 esemplare)	Data N° Protocollo
		disegno (obbligatorio se citato in descrizione, 1 esemplare	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
Doc. 3) 1 R		lettera d'incarico, procura o riferimento procura generale	
Doc. 4) 1 RE	s_ ;	designazione inventore	│ ┸┵┦┖┸┦┞┸┦┦ ┖┸┩ ┼┪┪
Doc. 5) R	5	documenti di priorità con traduzione in italiano	confronta singole priorità
Doc. 6)	<u>\$</u>	autorizzazione o atto di cessione	لنبييا/ليا/ليا
Doc. 7) Li		nominativo completo dei richiedente	
8) attestati di versame	nto, totale lire (du	ecentonovantuno/80	obbligatorlo
COMPILATO IL	4, 0,1, 2,003	FIRMA DEL (I) RICHIEDENTE (I)	
CONTINUA SIMO	<u>n,o</u> j	L BOKRALUT A TABLE	
DEL PRESENTE ATT	O SI RICHIEDE COPIA	AUTENTICA SINO Sil	
		/	
CAMERA DI COM	IMERCIO IND. ART.	AGR. DI BOLOGNA	codice 3.7
VERBALE DI DEPOS		BO204504 000 0 3 4	
L'anno DUEMI		MANDA Reg. A	, del mese di GENNAIO
	oreindicato (i) ha (hanno)		
			onoessone os noveno sopranparam.
1. AWNOTAZIONI V	ARIE DELL'UFFICIO I	WEARING THE PROPERTY OF THE PR	
<u> </u>			
L ,			
~ ·	L DEPOSITANTE	10,38,121170	PAREELCIAI E BOOANTE
10		thinbro	LAUFFICIALE ROGANTE

	NZIONE CON DISEGN	0 PRINCIPALE 0 0 0 0 3 4	J REG. A	DATA DI DEPOSITO	[2,4],[0,1],[2,0,0,3	1
VUMERO DOMANDA VUMERO BREVETTO :			REG.A `	DATA DI RILASCIO		
. RICHIEDENTE (I)						
Denominazione	MG2 S.R.L.				<u> </u>	j
Residenza	PIAN DI MACINA	A - PIANORO (BO)				
TITOLO	T . 3 T T36777773 77 T .	NE DE CIDONE	THE TREE WARREST	DED II DIEWDIN	mamo ot candilla	·
NITA' PER	L'ALIMENTAZIO	ONE DI CAPSULE	IN UNA MACCHINA	PER IL RIEMPIN	ENTO DI CAPSULI	
sse proposta (sez/c	ci/sci/)	(grupp	po/sottogruppo)			
capsule (2) modo da spe ciascuno de secondo as) è montata pe ostare attorno ei quali ricev se (14) longit	riempimento di cer ruotare attoso al primo asse ve in successio tudinale disposento (S1) ortogo	rno ad un propi (7) una plura ne le capsule to in modo da i	rio primo asse Lità di canali ((2) dalla tramo Formare un angol	(7) di rotazion di alimentazion ggia (6), e pre Lo (a) diverso	e in e (15), senta un
	·	·				ļ
· . ·					•	·
					•	
•						
				·		<u> </u>
						<u> </u>
			CAMERA DI LA ARVIOLA	COMMERCIO INDUSTRIA ALO E AGRICO/TURA	,	
		Sac		PLACE AGENCY.TURA		u L
. DISEGNO			LI	INZONARIO		
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·				/		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
• • •		· ,				
•			1			
	5	1.7	<i>5</i> '	. 14		•
	, ,	Y		<i>i\</i> −10	,	
	6	2	-14	- ' <u>'</u>	-61	Ĭ
	14	A OF A	\$ A B A B A X V 10	F3/2-F3		
			13 × 13	in the f		
	13				Ì	
٠	<i>} </i> -10	j 6b	9 5 5 7			i
	9 8		8 18 1 23		/	ODUTTI
•	18		and /	29 28 30 32 V 7 137	36 34	March, M
•	20			3"	7/30	MARICADATADI
	25 26	(31 22	4 1 / /		
		19		21 40 41)	43 3 /4 1	E
				33		
•			•			TES LEURO
			•	$0 \wedge 0 \wedge 1$		1978 - 917 C Y - ROWA EARANDRE

DESCRIZIONE

del brevetto per invenzione industriale
di MG2 S.R.L.,
di nazionalità italiana,

con sede a 40065 PIAN DI MACINA - PIANORO (BO)

VIA DEL SAVENA, 18

Inventore: GAMBERINI Ernesto

*** **** ***

La presente invenzione è relativa ad una unità per l'alimentazione di capsule in una macchina per il riempimento di capsule.

In particolare, la presente invenzione è relativa ad una unità per l'alimentazione di capsule in una macchina per il riempimento di capsule con almeno un prodotto farmaceutico, cui la trattazione che segue farà esplicito riferimento senza per questo perdere in generalità.

Nel settore farmaceutico, è noto realizzare una macchina per il riempimento di capsule del tipo comprendente una unità per l'alimentazione delle capsule ad una linea di riempimento delle capsule stesse con il citato prodotto farmaceutico.

Generalmente, l'unità di alimentazione comprende una tramoggia, la quale è atta a contenere al proprio

interno le capsule, è montata per ruotare in modo continuo e con una velocità angolare determinata attorno ad un proprio primo asse di rotazione sostanzialmente verticale, e porta collegati una pluralità di canali di alimentazione sostanzialmente cilindrici, che presentano rispettivi secondi assi longitudinali sostanzialmente paralleli al citato primo asse, e sono atti a ricevere in successione le capsule contenute nella tramoggia stessa.

rotazione Α sequito della della tramoggia quindi, dei canali di alimentazione attorno al citato contenute canali le capsule nei asse, sono alimentazione stessi soggette ad una forza centrifuga perpendicolare al primo asse e proporzionale al quadrato della citata velocità angolare.

Dal momento che la velocità angolare della tramoggia non può superare un valore determinato al del quale forza centrifuga ostacola la disopra la discesa delle capsule lungo i relativi canali alimentazione e che il numero di canali di alimentazione non può superare un valore determinato al disopra del quale l'unità di alimentazione diventa relativamente complessa e costosa, le unità di alimentazione note del supercollaudate, tipo sopra descritto, sebbene presentano una produttività relativamente ridotta.

Scopo della presente invenzione è di realizzare una unità per l'alimentazione di capsule in una macchina per il riempimento di capsule che sia esente dagli inconvenienti sopra descritti.

Secondo la presente invenzione viene realizzata una unità per l'alimentazione di capsule in una macchina per il riempimento di capsule, l'unità comprendendo tramoggia di contenimento delle capsule, la tramoggia rotazione, presentando un primo asse di portando collegati una pluralità di canali di alimentazione, ed essendo atta a ruotare in modo continuo attorno al detto primo asse per spostare i detti canali di alimentazione attorno al primo asse stesso, e ciascun canale alimentazione presentando un secondo asse longitudinale ed essendo atto a ricevere in successione le capsule dalla detta tramoggia; ed essendo caratterizzata dal fatto che ciascun detto canale di alimentazione disposto in modo tale che il relativo detto secondo asse formi un angolo determinato diverso da 90° con un piano di riferimento ortogonale al detto primo asse.

La presente invenzione verrà ora descritta con riferimento ai disegni annessi, che ne illustrano un esempio di attuazione non limitativo, in cui:

la figura 1 è una vista laterale schematica, con parti in sezione e parti asportate per chiarezza, di una

preferita forma di attuazione dell'unità di alimentazione di capsule della presente invenzione;

la figura 2 è una vista schematica in pianta dell'unità della figura 1;

la figura 3 è una vista laterale schematica di un particolare dell'unità delle figure 1 e 2; e

la figura 4 illustra il principio di funzionamento dell'unità delle figure 1 e 2.

Con riferimento alle figure 1 e 2, è con indicata, complesso, unità nel suo una l'alimentazione di capsule 2 ad una linea di dosaggio (non illustrata) di una macchina per il riempimento delle capsule 2 stesse con almeno un prodotto farmaceutico. Ciascuna capsula 2 presenta una forma sostanzialmente cilindrica, e comprende un fondello 3 sostanzialmente conformato a tazza ed un coperchio 4 montato in maniera smontabile sul fondello 3 stesso.

L'unità 1 comprende un gruppo 5 di alimentazione ed orientamento comprendente, a sua volta, una tramoggia 6, la quale è atta a contenere al proprio interno le capsule 2, presenta una forma sostanzialmente troncoconica, ed è accoppiata in maniera girevole ad un telaio (non illustrato) fisso dell'unità 1 stessa per ruotare in modo continuo, rispetto al telaio (non illustrato) ed in una direzione determinata

nella figura 2), attorno ad un proprio asse 7 longitudinale sostanzialmente verticale.

La tramoggia 6 è limitata lateralmente da parete 6a laterale sostanzialmente troncoconica ed è limitata inferiormente da una parete 6b inferiore, la quale è disposta ortogonalmente all'asse 7, e presenta diametro inferiore al diametro di una estremità inferiore della parete 6a in modo da definire, unitamente alla parete 6a stessa, un canale 6c anulare.

La tramoggia 6 porta collegati una pluralità di alimentazione, dispositivi 8 di i quali sono uniformemente distribuiti lungo la periferia della tramoggia 6, vengono avanzati dalla tramoggia 6 stessa comprendono, attorno all'asse 7, е ciascuno, una rispettiva barra 9 di supporto di forma allungata, che si estende in una relativa direzione 10 inclinata di un angolo a diverso da 90° rispetto ad un piano S1 di riferimento ortogonale all'asse 7 stesso.

La barra 9 è impegnata in maniera assialmente scorrevole attraverso il canale 6c in modo da compiere, rispetto alla tramoggia 6 stessa e sotto la spinta di un dispositivo di azionamento а camma non illustrato, spostamenti rettilinei nella relativa direzione 10 tra una posizione sollevata ed posizione abbassata (figura 1). Con riferimento

figura 3, la barra 9 presenta, inoltre, un piano S2 longitudinale di simmetria contenente l'asse 7, ed è provvista, nella fattispecie, di due cannotti 13 sostanzialmente cilindrici, i quali sono disposti da bande opposte del piano S2, si estendono attraverso la barra 9, e sono accoppiati in maniera angolarmente ed assialmente fissa alla barra 9 stessa.

Ciascun cannotto 14 13 presenta un asse longitudinale, il quale si estende parallelamente alla direzione 10 ed al piano S2, ed è inclinato, quindi, dell'angolo a rispetto al piano S1, definisce un canale 15 di alimentazione (figura 4a) coassiale all'asse 14, provvisto di una piastra 18 orientatrice ed sostanzialmente piana sporgente verso ilbasso dal cannotto 13 stesso.

Il gruppo 5 comprende, inoltre, una prima ruota 19 di trasferimento comprendente, a sua volta, un tamburo 20 di forma sostanzialmente troncoconica, il quale è montato al disotto della tramoggia 6 e dei dispositivi 8 coassialmente all'asse 7, è accoppiato in angolarmente fissa alla tramoggia 6 per ruotare attorno all'asse 7 stesso, e presenta una porzione 21 superiore allargata ed una porzione 22 inferiore scaricata in modo assumere, da in sezione assiale, una forma sostanzialmente ad L.

Secondo quanto illustrato nella figura 4, porzione 21 è provvista di una pluralità di scanalature 23, le quali sono pari in numero al numero dei canali 15, sono distribuite lungo la periferia della porzione 21 con la medesima distribuzione dei canali 15, attraverso la porzione 21 stessa relative direzioni 10, e sono aperte radialmente verso l'esterno. Ciascuna scanalatura 23 presenta una porzione 23a interna, la quale è allineata ad un relativo canale 15 nella relativa direzione 10 per ricevere successione le capsule 2 dal relativo canale 15 stesso, e presenta una larghezza approssimante per eccesso il diametro di un coperchio 4, ed una porzione 23b esterna presentante una larghezza approssimante per eccesso il diametro di un fondello 3 e per difetto il diametro di un coperchio 4.

La porzione 22 è limitata esternamente da una superficie 24 di presa, la quale presenta una forma sostanzialmente troncoconica con conicità rivolta verso l'alto, è inclinata, in sezione assiale, dell'angolo a rispetto al piano S1, ed è provvista di una pluralità di sedi 25 sostanzialmente semicilindriche, che sono pari in numero al numero delle scanalature 23, e sono distribuite lungo la superficie 24 con la medesima distribuzione delle scanalature 23.

25 Ciascuna sede si estende nella relativa direzione 10, viene avanzata dal tamburo 20 lungo un percorso P1 ad anello (figura 2) estendentesi attorno all'asse 7, è allineata alla porzione 23a di relativa scanalatura 23 per ricevere in successione le capsule 2 dalla relativa scanalatura 23 stessa, dispositivo pneumatico noto comunica con un illustrato attraverso un circuito 26 pneumatico solo parzialmente illustrato nella figura 1.

Con riferimento alle figure 2 e 3, dal momento che le barre 9 e, quindi, i piani S2 sono uniformemente distribuiti attorno all'asse 7 e che gli assi 14 sono inclinati dell'angolo a rispetto al piano S1 e sono relativi piani S2, le paralleli ai sedi 25 sono distribuite attorno all'asse 7 in modo da presentare un passo p1 di distribuzione tra le sedi 25 associate ad una stessa barra 9 ed un passo p2 di distribuzione maggiore del passo p1 tra le sedi 25 associate a barre 9 fra loro adiacenti.

A proposito di quanto sopra esposto è opportuno precisare che, a seguito della rotazione del gruppo 5 di alimentazione ed orientamento attorno all'asse 7 e dell'angolo a di orientamento degli assi 14 rispetto al piano S1, su ciascuna capsula 2 viene esercitata una forza F1 centrifuga radiale scomponibile in una prima

componente F2 trasversale alla relativa direzione 10 ed in una seconda componente F3 longitudinale, la quale è parallela alla relativa direzione 10, e facilita, quindi, l'avanzamento della capsula 2 stessa nella relativa direzione 10 e lungo il relativo canale 15, la relativa scanalatura 23, e la relativa sede 25.

L'unità 1 comprende, inoltre, una seconda ruota 27 di trasferimento comprendente, a sua volta, un tamburo 28, il quale è accoppiato in maniera girevole al telaio (non illustrato) dell'unità 1 stessa per ruotare in modo continuo, rispetto al telaio (non illustrato) ed in una direzione determinata (oraria nella figura 2), attorno ad un proprio asse 29 longitudinale sostanzialmente verticale e parallelo all'asse 7.

è limitato lateralmente da Il tamburo 28 una superficie 30 di presa, la quale presenta una forma sostanzialmente troncoconica con conicità rivolta verso il basso, è inclinata, in sezione assiale, dell'angolo a rispetto al piano S1, ed è provvista di una pluralità di sostanzialmente semicilindriche, distribuite lungo la superficie 30 con i medesimi passi p1, p2 di distribuzione delle sedi 25, e comunicano con dispositivo pneumatico illustrato noto non attraverso un circuito 30a pneumatico (figure 4e e 4f).

Ciascuna sede 31 viene avanzata dalla ruota 27

lungo un percorso P2 ad anello, il quale si estende attorno all'asse 29, ed è sostanzialmente complanare al percorso P1, e verso una stazione 32 di trasferimento in fase con una relativa sede 25 della ruota 19 in modo tale che, durante l'attraversamento della stazione 32, l'azione combinata del circuito 26 pneumatico associato alla superficie 24 e del circuito 30a pneumatico associato alla superficie 30 permetta il trasferimento della capsula 2 dalla sede 25 della ruota 19 alla sede 31 della ruota 27.

L'unità 1 comprende, infine, un gruppo apertura delle capsule 2 comprendente, a sua volta, una terza ruota 34 di trasferimento provvista di un tamburo 35 sostanzialmente cilindrico, il quale è accoppiato in maniera girevole al telaio (non illustrato) dell'unità 1 stessa per ruotare in modo continuo, rispetto al telaio illustrato) ed in una direzione determinata (non (antioraria nella figura 2), attorno ad un proprio asse 36 longitudinale sostanzialmente verticale e parallelo agli assi 7 e 29.

Il tamburo 35 è provvisto di una pluralità tasche 37 sostanzialmente cilindriche, le quali estendono parallelamente all'asse 36, sono uniformemente distribuite attorno all'asse 36 e lungo la periferia del tamburo 35 di distribuzione con un passo pЗ

sostanzialmente maggiore del passo pl e minore del passo p2, e vengono avanzate dalla ruota 34 lungo un percorso anello (figura 2) estendentesi in un Р3 disposto parallelamente al, ed al disotto del, piano del percorso P2. Secondo quanto illustrato nelle figure 4f e 37 comprende una porzione 38 ciascuna tasca allargata presentante diametro superiore un approssimante per eccesso il diametro di un coperchio 4 ed una porzione 39 inferiore ristretta presentante un diametro approssimante per difetto il diametro di un coperchio 4 e per eccesso il diametro di un fondello 3.

Ciascuna tasca 37 viene avanzata dalla ruota 34 verso una stazione 40 di trasferimento collegante fra loro le ruote 27 e 34 in fase con una relativa tasca 41 di un convogliatore 42 a catena, il quale si estende in un piano disposto parallelamente al, ed al disotto del, piano del percorso P3, ed è avvolto ad anello attorno ad una pluralità di rocchetti 43, di cui uno è montato per ruotare attorno all'asse 36.

Le tasche 41 sono uniformemente distribuite lungo il convogliatore 42 con il passo p3, si estendono parallelamente all'asse 36, presentano una forma a tazza con concavità rivolta verso l'alto ed un diametro sostanzialmente pari al diametro di una porzione 39, e comunicano con un dispositivo pneumatico noto e non

illustrato attraverso un circuito pneumatico non illustrato.

Il funzionamento dell'unità 1 verrà ora descritto con riferimento alle figure 1, 2, e 4 ed ipotizzando l'alimentazione, l'orientamento, e l'apertura di una sola capsula 2.

Combinando il moto rotatorio della tramoggia 6 e, quindi, dei dispositivi 8 di alimentazione attorno all'asse 7 con il moto rettilineo delle barre 9 nelle relative direzioni 10, la capsula 2 presa considerazione viene alimentata all'interno del relativo canale 15 di alimentazione in modo da disporsi parallelamente alla, e con un orientamento casuale nella, relativa direzione 10, vale a dire o con coperchio 4 disposto al disopra del fondello 3 o con il fondello 3 disposto al disopra del coperchio 4.

Secondo quanto illustrato nella figura 4a, durante la rotazione della tramoggia 6 attorno all'asse 7, la barra 9 si sposta nella sua posizione abbassata in modo da consentire:

al relativo cannotto 13 di disporsi in prossimità della porzione 23a di una relativa scanalatura 23;

alla capsula 2 considerata di avanzare all'interno della porzione 23a in modo da disporsi a contatto de una lama 44 inferiore di appoggio estendentes attorno

all'asse 7 ed all'interno di una feritoia 45 ricavata radialmente attraverso la porzione 21 superiore del tamburo 20; ed

alla relativa piastra 18 orientatrice di impegnare la porzione 23b della scanalatura 23 per trattenere radialmente verso l'esterno la capsula 2 all'interno della porzione 23a stessa.

Successivamente, e con riferimento alla figura 4b, la barra 9 si sposta nella sua posizione sollevata per consentire alla piastra 18 stessa di disimpegnare la porzione 23b, e la capsula 2 viene orientata in modo noto tramite una lama 46 orientatrice, la quale si attorno all'asse 7 ed all'interno estende feritoia 47 ricavata radialmente attraverso la porzione 21 superiore del tamburo 20, ed è disposta ad una distanza dalla lama 44 sostanzialmente pari a metà della lunghezza di una capsula 2. Dal momento che le porzioni differenti 23b presentano larghezze dall'altra, la lama 44 sposta la capsula trasversalmente all'asse 7 con il coperchio all'interno della porzione 23a e con il fondello all'interno della porzione 23b indipendentemente dall'orientamento della capsula 2 stessa nella relativa direzione 10.

Quando la scanalatura 23 si disimpegna dalle lame

44 e 46, la barra 9 viene spostata nella sua posizione abbassata per consentire alla piastra 18 di orientare la capsula 2 parallelamente alla relativa direzione 10 (figura 4c), la capsula 2 si sposta nella relativa sede 25, ed il circuito 26 pneumatico viene attivato per trattenere la capsula 2 all'interno della sede 25 stessa (figura 4d).

La sede 25 viene avanzata, quindi, dalla ruota 19 verso la stazione 32 in fase con una relativa sede 31 27 tale che. durante della ruota in modo l'attraversamento della stazione 32, la disattivazione del circuito 26, lo spostamento della barra 9 nella sua posizione sollevata, e l'attivazione del circuito 30a permettano il trasferimento della capsula 2 dalla sede 25 della ruota 19 alla sede 31 della ruota 27 (figura 4e).

A questo punto, la sede 31 viene avanzata dalla ruota 27 verso la stazione 40 in modo tale che, durante l'attraversamento della stazione 40, la disattivazione del circuito 30a e la contemporanea attivazione del (non illustrato) associato circuito pneumatico convogliatore 42 permettano in primo luogo il trasferimento della capsula 2 dalla sede 31 della ruota 27 ad una relativa tasca 37 della ruota 34 (figura 4f) e, quindi, l'apertura della capsula 2 stessa (figura 4g), il cui coperchio 4 impegna la porzione 38 superiore allargata della tasca 37 ed il cui fondello 3 impegna prima la porzione 39 inferiore ristretta della relativa tasca 37 e, quindi, la relativa tasca 41 del convogliatore 42.

A proposito di quanto sopra esposto è opportuno precisare che le velocità periferiche delle ruote 27 e 34 sono scelte in modo tale che ciascuna sede 31 attraversi la stazione 40 con una differenza di fase rispetto alla relativa tasca 37 inferiore ad un valore determinato, al disotto del quale il circuito pneumatico (non illustrato) associato al convogliatore 42 garantisce il trasferimento di ciascuna capsula 2 dalla sede 31 della ruota 27 alla relativa tasca 37 della ruota 34.

Secondo una variante non illustrata, i cannotti 13 di ciascuna barra 9 sono disposti in modo tale che i relativi assi 14 convergano l'uno verso l'altro e verso il relativo piano S2 e formino l'angolo a con il piano S1.

Secondo una ulteriore variante non illustrata, i cannotti 13 sono montati sulla tramoggia 6 in maniera indipendente l'uno dall'altro ed in modo tale che:

i cannotti 13 siano uniformemente distribuiti attorno all'asse 7 con un passo di distribuzione

determinato;

gli assi 14 siano disposti in modo da intersecare l'asse 7 e da formare l'angolo a con il piano S1; e

le sedi 25, le sedi 31, e le tasche 37 siano uniformemente distribuite attorno ai relativi assi 7, 29 e, rispettivamente, 36 con il passo di distribuzione sopra menzionato.

L'orientamento dei canali 15 di alimentazione rispetto al piano S1 e la conseguente componente F2 longitudinale della forza centrifuga F1 consentono di spostare il gruppo 5 di alimentazione ed orientamento una velocità angolare all'asse 7 con attorno relativamente elevata e di garantire, quindi, all'unità 1 una produttività relativamente elevata.



RIVENDICAZIONI

- 1.- Unità per l'alimentazione di capsule (2) in una macchina per il riempimento di capsule (2), l'unità comprendendo una tramoggia (6) di contenimento delle capsule (2), la tramoggia (6) presentando un primo asse (7) di rotazione, portando collegati una pluralità di canali di alimentazione (15), ed essendo atta a ruotare in modo continuo attorno al detto primo asse (7) per spostare i detti canali di alimentazione (15) attorno al primo asse (7) stesso, e ciascun canale di alimentazione (15) presentando un secondo asse (14) longitudinale ed essendo atto a ricevere in successione le capsule (2) dalla detta tramoggia (6); ed essendo caratterizzata dal fatto che ciascun detto canale di alimentazione (15) è disposto in modo tale che il relativo detto secondo asse (14) formi un angolo (a) determinato diverso da 90° con un piano di riferimento (S1) ortogonale al detto primo asse (7).
- 2.- Unità secondo la rivendicazione 1, in cui ciascun detto canale di alimentazione (15) è disposto in modo tale che il relativo detto secondo asse (14) intersechi il detto primo asse (7).
- 3.- Unità secondo la rivendicazione 1 o 2, in cui i detti canali di alimentazione (15) sono collegati alla detta tramoggia (6) in modo tale che i detti secondi

- assi (14) siano uniformemente distribuiti attorno al detto primo asse (7).
- Unità secondo la rivendicazione 1 е inoltre, una pluralità di comprendente, alla detta tramoggia supporto (9) collegate provviste, ciascuna, di almeno due rispettivi detti canali di alimentazione (15); ciascuna barra di supporto (9) presentando un piano longitudinale di simmetria (S2) contenente il detto primo asse (7).
- 5.- Unità secondo la rivendicazione 4, in cui le dette barre di supporto (9) sono collegate alla detta tramoggia (6) in modo tale che i detti piani longitudinali di simmetria (S2) siano uniformemente distribuiti attorno al detto primo asse (7).
- 6.- Unità secondo la rivendicazione 4 o 5, in cui i canali di alimentazione (15) di ciascuna detta barra di supporto (9) sono disposti con i relativi detti secondi assi (14) sostanzialmente paralleli fra loro ed al relativo detto piano longitudinale di simmetria (S2).
- 7.- Unità secondo la rivendicazione 4 o 5, in cui i canali di alimentazione (15) di ciascuna detta barra di supporto (9) sono disposti con i relativi detti secondi assi (14) sostanzialmente convergenti fra loro e verso il relativo detto piano longitudinale di simmetria (S2).
 - 8.- Unità secondo una qualsiasi delle precedenti

rivendicazioni e comprendente, inoltre, una prima ruota (19) di trasferimento sostanzialmente coassiale al detto primo asse (7) e collegata alla detta tramoggia (6) per ruotare attorno al primo asse (7) stesso; la prima ruota (19) presentando una prima superficie (24) periferica esterna sostanzialmente tronconica ed una pluralità di prime sedi (25) ricavate sulla detta prima superficie (24), pari in numero al numero dei detti canali di alimentazione (15), ed atte a ricevere, ciascuna, almeno una detta capsula (2) da un relativo detto canale di alimentazione (15).

- Unità secondo la rivendicazione inoltre, seconda comprendente, una ruota (27)di trasferimento atta a ruotare in modo continuo attorno ad un proprio terzo asse (29) di rotazione sostanzialmente parallelo al detto primo asse (7), ed una prima stazione trasferimento (32) collegante le dette prima seconda ruota (19, 27) fra loro; la detta seconda ruota (27) presentando una seconda superficie (30) periferica esterna sostanzialmente tronconica ed una pluralità di seconde sedi (31)ricavate sulla detta seconda superficie (30) ed atte a ricevere, ciascuna, almeno una detta capsula (2) da una relativa detta prima sede (25).
- 10.- Unità secondo la rivendicazione 9 e comprendente, inoltre, una terza ruota (34) di

trasferimento atta a ruotare in modo continuo attorno ad un proprio quarto asse (36) di rotazione sostanzialmente parallelo ai detti primo e terzo asse (7, 29), ed una seconda stazione di trasferimento (40) collegante le dette seconda e terza ruota (27, 34) fra loro; la detta terza ruota (34) presentando una pluralità di terze sedi (37) sostanzialmente parallele al detto quarto asse ed atte a ricevere, ciascuna, almeno una detta capsula (2) da una relativa detta seconda sede (31).

11.- Unità secondo la rivendicazione 10, in cui i detti canali di alimentazione (15) sono collegati alla detta tramoggia (6) in modo tale che i detti secondi assi (14) siano uniformemente distribuiti attorno al detto primo asse (7); le dette prime, seconde, e terze sedi (25, 31, 37) essendo uniformemente distribuite attorno ai relativi detti primo, terzo e, rispettivamente, quarto asse (7, 29, 36) con un passo di distribuzione determinato.

12.-Unità secondo la rivendicazione inoltre, una pluralità di comprendente, barre supporto (9) collegate alla detta tramoggia provviste, ciascuna, di almeno due detti canali alimentazione (15),presentanti rispettivi е longitudinali di simmetria (S2) distribuiti attorno al detto primo asse

alimentazione (15) di ciascuna barra di supporto (9) essendo disposti con i relativi detti secondi assi (14) sostanzialmente paralleli fra loro ed al relativo detto piano longitudinale di simmetria (S2).

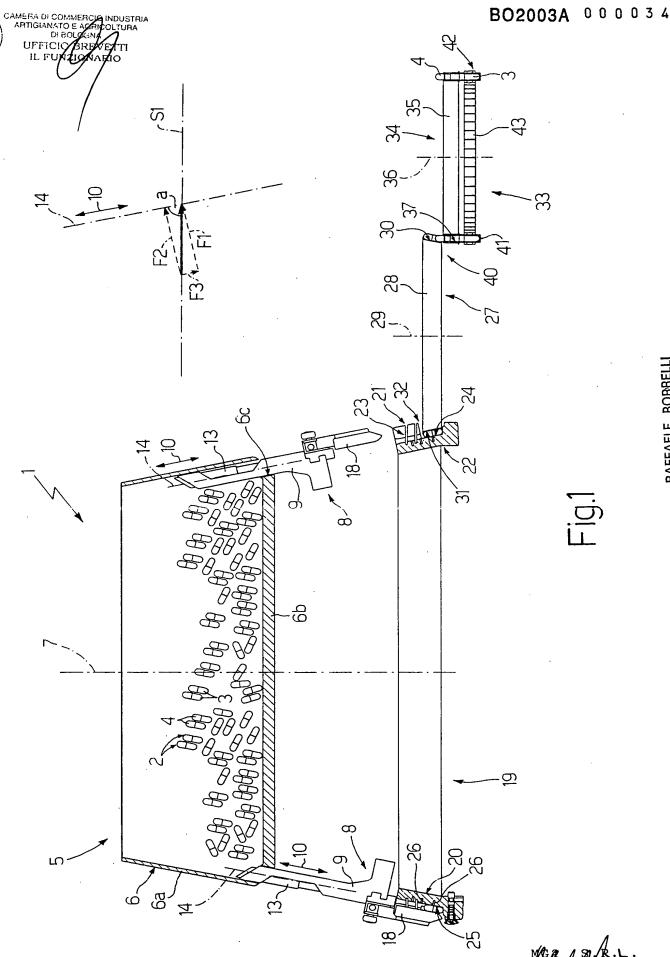
- 13.- Unità secondo la rivendicazione 12, in cui i canali di alimentazione (15) di ciascuna barra di supporto (9) sono associati ad un relativo gruppo di dette prime sedi (25); le prime sedi (25) di ciascun detto gruppo di prime sedi (25) essendo distribuite attorno al detto primo asse (7) con un primo passo di distribuzione (p1) determinato.
- 14.- Unità secondo la rivendicazione 13, in cui ciascuna coppia di barre di supporto (9) adiacenti l'una all'altra presenta una coppia di canali di alimentazione (15) adiacenti l'una all'altra; ciascuna coppia di canali di alimentazione (15) essendo associata ad una coppia di dette prime sedi (25) e le prime sedi (25) di ciascuna detta coppia di prime sedi (25) essendo distribuite attorno al detto primo asse (7) con un secondo passo di distribuzione (p2) determinato.
- 15.- Unità secondo la rivendicazione 14, in cui le dette seconde sedi (31) sono distribuite attorno al detto terzo asse (29) con la medesima distribuzione delle dette prime sedi (25) e le dette terze sedi (37) sono uniformemente distribuite attorno al detto quarto

asse (36) con un terzo passo di distribuzione (p3) sostanzialmente minore del detto primo passo di distribuzione (p1) e sostanzialmente maggiore del detto secondo passo di distribuzione (p2).

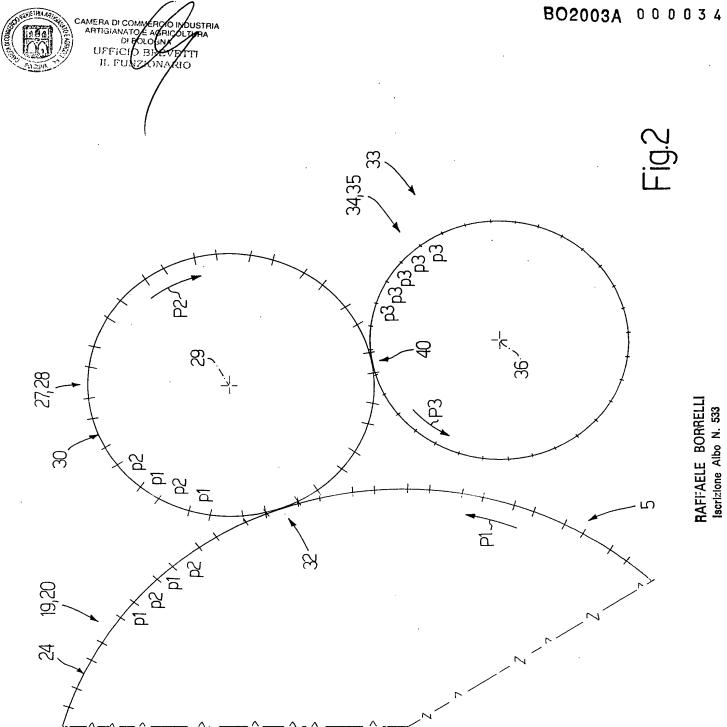
p.i.: MG2 S.R.L.

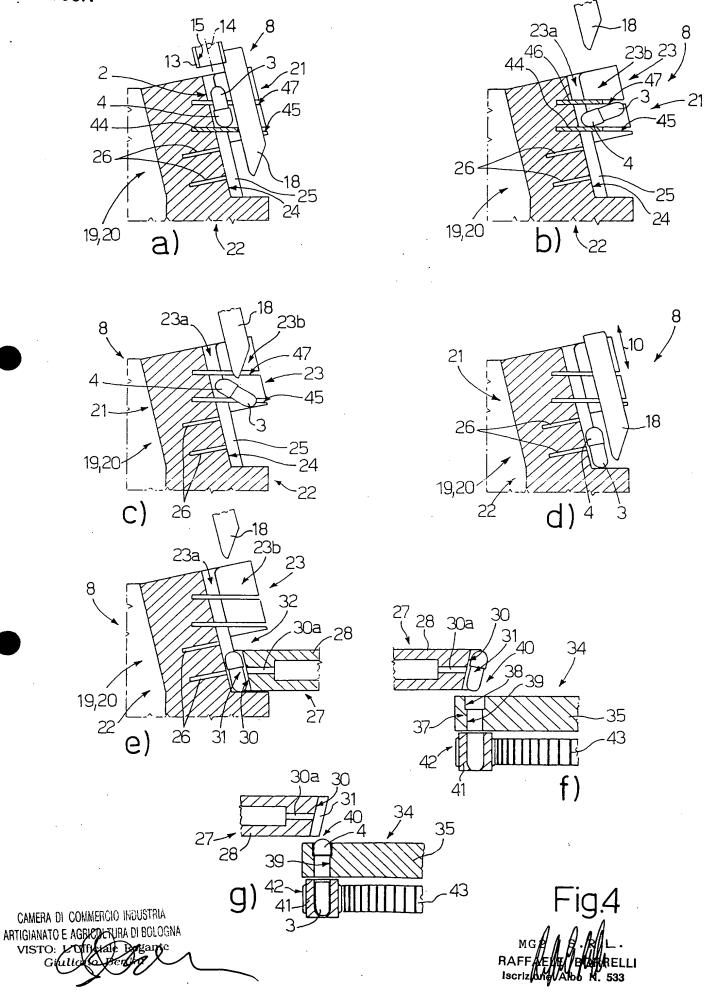
RAFFAEL BOSTELLI Iscrizione Allyo 114 532





RAFFAELE BORRELLI Iscrizione Albo N. 533





RAFFAELE BORRELLI Iscrizione Albo N. 533

MINISTERO INDUSTRIA COMMERCIO E ARTIGIANATO UFFICIO CENTRALE BREVETTI



ROMA

BO

Oggetto:

Domanda di brevetto per Invenzione Industriale nr.

BO2003A000034 depositata il 24.01.2003 a nome MG2 S.R.L. dal
titolo: "UNITA' PER L'ALIMENTAZIONE DI CAPSULE IN
UNA MACCHINA PER IL RIEMPIMENTO DI CAPSULE".

I Signori BELLEMO Matteo, BERGADANO Mirko, BOGGIO Luigi, BONGIOVANNI Simone, BORRELLI Raffaele, CERBARO Elena, CERNUZZI Daniele, D'ANGELO Fabio, ECCETTO Mauro, FRANZOLIN Luigi, IMPRODA Alberto, JORIO Paolo, LO CIGNO Giovanni, LUZZATO Chiara, MODUGNO Corrado, PLEBANI Rinaldo, PRATO Roberto e REVELLI Giancarlo domiciliati presso STUDIO TORTA S.R.L. a 10121 TORINO, Via Viotti n. 9, Mandatari della Richiedente la domanda di brevetto in oggetto, chiedono con la presente di poter correggere sul verbale di originario deposito e sul prospetto A la ragione sociale "MG2 S.R.L." con "MG 2 – S.R.L." e l'indicazione della residenza "PIAN DI MACINA – PIANORO (BO) " con "PIANORO (BO)"; sulla lettera d'incarico e sull'atto di designazione dell'inventore sia la ragione sociale "MG2 S.R.L." con "MG 2 – S.R.L." e l'indirizzo "40065 PIAN DI MACINA – PIANORO (BO) VIA DEL SAVENA, 18 " con "40065 PIANORO (BO) VIA DEL SAVENA, 18 " con "40065 PIANORO (BO) VIA DEL SAVENA, 18 " con "40065 PIANORO (BO) VIA DEL SAVENA, 18 " con "40065 PIANORO (BO) VIA DEL SAVENA, 18

descrizione originariamente depositata al fine di ovviare ad un errore materiale occorso all'atto del deposito.

POSTILLA 1) Correggere a pagina n. 2 riga n. 3 della descrizione originariamente depositata la ragione sociale "MG2 S.R.L." con "MG 2 – S.R.L."

POSTILLA 2) Correggere a pagina n. 2 riga n. 5 l'indirizzo "40065 PIAN DI MACINA – PIANORO (BO) VIA DEL SAVENA, 18" con "40065 PIANORO (BO) VIA DEL SAVENA, 18 – LOCALITA' PIAN DI MACINA"

POSTILLA 3) Correggere a pagina n.23 riga n. 5 la ragione sociale errata "MG2 S.R.L." con la corretta ragion sociale "MG 2 – S.R.L."

POSTILLA 4) Correggere le tavole di disegno contenenti le figure 1. 2. 3 e 4 l'errata ragione sociale "MG2 S.R.L." con la corretta ragione sociale "MG 2 – S.R.L."

Si allega pertanto

1) la presente istanza di correzione;

Con osservanza,

RAFFAELE AORRELL

Bologna, 21 febbraio 2003

CAMERA DI COMMERCIO INDUSTRIA ARE CHANATO E AGRICOLTURA DI **BOLOGNA**

VISTO: L'Ufficiale Rogante